



Bozen/ Bolzano, 11.05.2021

Bearbeitet von / redatto da:  
Birgit Biasion  
Tel. 0471 411806  
birgit.biasion@provinz.bz.it

zur Kenntnis  
per conoscenza

Steinkasserer Benjamin  
Reintalstrasse Nr.166  
39032 Sand in Taufers

Gemeinde Sand in Taufers  
Rathausstraße 8  
39032 Sand in Taufers

Studio G GmbH  
Rienfeldstraße, 30  
I-39031 Bruneck

**Wasserableitung aus dem Knuttenbach zur Erzeugung elektrischer Energie - Erhöhung der Konzessionswassermenge in der Gemeinde Sand in Taufers**  
**Antragsteller: - Benjamin Steinkasserer – Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)**

**Derivazione d'acqua dal Rio Dossi per la produzione di energia elettrica – Aumento della portata d'acqua derivabile nel comune di Campo Tures**  
**committente: Benjamin Steinkasserer – Verifica di assoggettabilità a VIA (“screening”)**

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt.

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17.

Für Projekte, die dem Verfahren zur Feststellung der UVP-Pflicht unterliegen und für die mehr als zwei Genehmigungen, Ermächtigungen oder Gutachten der Landesverwaltung in den Bereichen laut Artikel 4, Absatz 1, des obgenannten Gesetzes erforderlich sind, entscheidet die Dienststellenkonferenz über die UVP-Pflicht im Rahmen des Sammelgenehmigungsverfahrens laut Artikel 42.

Per i progetti soggetti a verifica di assoggettabilità e a più di due approvazioni, autorizzazioni o pareri da parte dell'Amministrazione provinciale nelle materie di cui all'articolo 4, comma 1, della legge citata, la decisione sull'assoggettabilità a VIA è adottata dalla Conferenza di servizi in seno alla procedura di approvazione cumulativa di cui all'articolo 42.

Die von Dr. Paolo Turin ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie 2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht;

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall'allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato da dott. Paolo Turin è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia;

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die **Merkmale** des Projektes sowie die potentiellen **Umweltauswirkungen** auf:

Lo studio preliminare ambientale indica le **caratteristiche** ed i **potenziali impatti sull'ambiente**:



- Das vorliegende Projekt sieht die Erweiterung des bestehenden E-Werkes durch Erhöhung der Konzessionswassermenge von 270 l/s auf 702 l/s vor und damit die Erhöhung der Leistung des bestehenden E-Werkes D/2720 in Rein am Knuttenbach
- Es bedarf keiner baulichen Änderung, außer der Nachrüstung mit einer Rohrbruchklappe um die Sicherheit der Anlage zu erhöhen. Nach der Bauphase werden keine ökologischen Auswirkungen feststellbar sein.
- Es ist ein variabler Restwasseranteil von 22 % vorgesehen, die Fixdotation entspricht der Vorgabe der Fassung D/7480 mit folgenden Vorschriften: 50 l/s im Zeitraum vom 01.11. bis 30.04. und 100 l/s im Zeitraum vom 01.05. bis 31.10.
- Der vom Projekt betroffene Abschnitt des Knuttenbachs ist laut den Kriterien zum Schutz der Gewässer gemäß Beschluss Nr. 834 der Landesregierung vom 14.07.2015 als besonders sensibles Gewässer eingetragen.
- Als Ausgleichsmaßnahme wird vom Antragsteller ein Betrag von 20.000 € dem Landschaftsfond zugeführt

Aus genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen nicht so erheblich sind, um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die **Dienststellenkonferenz** hat daher in der Sitzung vom 07.04.2021 entschieden, dass oben genanntes Projekt **nicht dem UVP-Verfahren** zu unterziehen ist.

Die Dienststellenkonferenz erlässt in ihrem Gutachten die weiteren notwendigen Vorschriften.

Der stellvertretende Vorsitzende der Dienststellenkonferenz

Paul Gänsbacher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

704/SC/151-SCR

- Il presente progetto prevede di adeguare l'attuale impianto esistente aumentando la portata massima in concessione dagli attuali 270 l/s a 702 l/s, aumentando di conseguente la produzione attuale dell'impianto idroelettrico D/2720 a Rio Dossi.
- Non è prevista nessuna modifica edile tranne l'innesto di una valvola sulla condotta al fine di aumentare la sicurezza dell'impianto. Dopo la fase di costruzione non si noteranno impatti ecologici.
- È previsto di restituire al torrente una frazione dinamica di portata pari al 22%, mentre la frazione fissa della portata rilasciata è coincidente con il rilascio dalla presa D/7480, fissato in un valore di 50 l/s dal 01.11. al 30.04. e di 100 l/s dal 01.05. dal 31.10.
- Il tratto del Rio Dossi interessato dal progetto è stato classificato sulla base dei criteri sulla tutela delle acque ai sensi della Deliberazione n. 834 del 14.07.2015, come corsi d'acqua sensibile.
- Come misura di compensazione il committente trasmette la somma di 20.000 € al Fondo del paesaggio.

Per i succitati aspetti gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura VIA. La **Conferenza di servizi** nella seduta del 07.04.2021 ha pertanto deciso che il progetto in oggetto **non** è da sottoporre alla **procedura di VIA**.

La Conferenza di servizi nel proprio parere rilascerà ulteriori prescrizioni necessarie.

Il sostituto presidente della Conferenza di servizi

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-GNSPLA62C10A332U

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: fa1070

unterzeichnet am / sottoscritto il: 11.05.2021

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 11.05.2021 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 11.05.2021